

HU - FIGYELEM. Súlyos szemirritációt okoz. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. + tartalmaz: (Hydroquinone) Allergiás reakciót válthat ki. Gyermekektől elzárva tartandó. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Védőkesztyű/védőruha/ szemvédő/ arcvédő használatra kötelező. SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatossággal öblítsd vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Selejtezze a tartalmat a helyi vagy állami előírások szerint. **Tartalmaz:** Hidrokinon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

LV - UZMANĪBŪ. Izraisa nopietnu oku kairinājumam. Kaitīgūs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. Satur: (Hydroquinone) Var izraisīt alerģisku reakciju. Sargāties no bērniem. Izvairīties no izplatīšanas apkārtnē jā vīdē. Izmantot aizsargcimdus/ aizsargapģērbus/ acu aizsargus/ sejas aizsargus. SASKĀRĒ AR ĀCIEM: Uzmanīgi izskalo ar ūdeni vairākas minūtes. Izņem kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalo. Izcināt saturu saskāņā ar vītiējājiem, valsts un nacionālajiem likumiem. **Satur:** Hidrochinonas, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

LT - ATSARGIAI. Sukelia smarkų akių dirginimą. Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Sudėtyje yra: (Hydroquinone) Gali sukelti alerginę reakciją. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Mūvėti apsaugines pirštines/ dėvėti apsauginius drabužius/ naudoti akių (veido) apsaugos priemones. PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau

plauti akis. Šalinkite turinį remdamiesi vietos, valstybinių ar nacionalinių teisės aktais. **Sudėtyje yra:** Hidrochinonas, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

NO - ADVARSEL. Gir alvorlig øyeirritasjon. Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann. Inneholder: (Hydroquinone) Kan gi en allergisk reaksjon. Oppbevarer utlignelig for barn. Unngå utslipp til miljøet. Benytt vernehansker/ verneklær/ øyevern/ ansiktsvern. VED KONTAKT MED ØYENNE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen. Kast innholdet i samsvar med lokale, statlige eller nasjonale forskrifter. **Inneholder:** Hydrokinon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

PL - UWAGA. Działa drażniąco na oczy. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Zawiera: (Hydroquinone) Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. Chronić przed dziećmi. Unikać uwożenia do środowiska. Stosować rekawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Usuwać zawartość zgodnie z lokalnymi, regionalnymi i krajowymi przepisami. **Zawiera:** Hydrochinon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

PT - ATENÇÃO. Provoca irritação ocular grave. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Contém: (Hydroquinone) Pode provocar uma reacção alérgica. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. Usar luvas de protecção/vestuário

de protecção/protecção ocular/ protecção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Eliminar de acordo com a legislação local, regional ou nacional. **Contém:** Hidroquinona, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

RO - ATENȚIE. Provocă o iritație gravă a ochilor. Nociv pentru medii acvatice cu efecte pe termen lung. Eliminați (Hydroquinone) Poate provoca o reacție alergică. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Evitați dispersarea în mediu. Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/ echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. A se elimina în conformitate cu conținutul de stat locale, sau de legislația națională.

Confine: Hidrochinonă, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

RS - UPOZORENJE. Uzrokuje ozbiljno nadraživanje očiju. Štetno za organizme koji žive u vodi sa dugotrajnim efektima. Sadržji: (Hydroquinone) Može da proizvede alergijsku reakciju. Držati izvan dosegā dece. Izbegavati ispuštanje u okruženje. Koristiti zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice. AKO JE U OČIMA: Pažljivo ispirite vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktna sočiva, ako ih ima i ako je jednostavno. Nastavite sa ispiranjem. Odbaciti sadržaj prema lokalnim, državnim ili nacionalnim zakonima. **Sadržji:** Hidroquinone, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

SK - POZOR. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Obsahuje: (Hydroquinone) Môže vyvolať alergickú reakciu. Uchovávajte mimo dosahu deťí. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Noste ochranné rukavice/ ochranný odev/ ochranné okuliare/ ochranu tváre. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Obsah likvidujte v súlade s miestnou, štátnou a národnou legislatívou. **Obsahuje:** Hydrochinón, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

SL - POZOR. Povzroča hudo draženje oči. Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Vsebuje: (Hydroquinone) Lahko povzroči alergijski odziv. Hraniti zunaj dosega otrok. Preprečiti sproščanje v okolje. Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščito za oči/ zaščito za obraz. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Zavrzite vsebine v skladu z lokalno, državno ali nacionalno zakonodajo. **Vsebuje:** Hidrokinon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

ILFORD ILFOSOL 3

EN - WARNING. Causes serious eye irritation. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Contains: (Hydroquinone) May produce an allergic reaction. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. Wear protective gloves/ protective clothing/ eye protection/ face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Dispose of contents in accordance with local, state, or national legislation. **Contains:** Hydroquinone, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

EN, FR, ES, NL, DE, IT, EL, SV, DA, FI, BG, HR, CS, ET, HU, LV, LT, NO, PL, PT, RO, RS, SK, SL

FR - ATTENTION. Provoque une sévère irritation des yeux. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient: (Hydroquinone) Peut produire une réaction allergique. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Éliminer le contenu conformément aux réglementations locales, régionales ou nationales. **Contient:** Hydroquinone, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

ES - ATENCIÓN. Provoca irritación ocular grave. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Contiene: (Hydroquinone) Puede provocar una reacción alérgica. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Eliminar el contenido conforme a las legislaciones locales, provinciales o nacionales. **Contiene:** Hidroquinona, 4-(hidroximetil)-4-metil-1-fenilpirazolidin-3-one.

NL - WAARSCHUWING. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bevat: (Hydroquinone) Kan een allergische reactie veroorzaken. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. Draag beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming. BIJ CONTACT MET DE OGEN:

voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Gooi de inhoud in overeenstemming met de plaatselijke, provinciale of nationale wetgeving. **Bevat:** Hydrochionon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

DE - ACHTUNG. Verursacht schwere Augenreizung. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält: (Hydroquinone) Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Inhalt gemäß lokalen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften entsorgen. **Enthält:** Hydrochionon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

IT - ATTENZIONE. Provoca grave irritazione oculare. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Contiene: (Hydroquinone) Può provocare una reazione allergica. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciaccare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciaccare. Smaltire il prodotto in conformità con le leggi locali, statali o nazionali. **Contiene:** Hidrochiononas, 4-(hidroximetil)-4-metil-1-fenilpirazolidin-3-one.

EL - ΠΡΟΣΟΧΗ. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Περιέχει:

(Hydroquinone) Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Μακριά από παιδιά. Να αποφεύγετα η ελευθέρωση στο περιβάλλον. Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/το πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Απορρίψτε το περιεχόμενο σύμφωνα με την τοπική ή εθνική νομοθεσία.

Περιέχει: Υδροκινόνη, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

SV - VARNING. Orsakar allvarlig ögonirritation. Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer. Innehåller: (Hydroquinone) Kan orsaka en allergisk reaktion. Förvaras oåtkomligt för barn. Undvik utsläpp till miljön. Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Avyttra innehålllet i enlighet med lokala, statliga eller nationella föreskrifter. **Innehåller:** Hydrokionon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

DA - ADVARSEL. Forårsager alvorlig øjenirritation. Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Indeholder: (Hydroquinone) Kan udløse allergisk reaktion. Opbevarer utilgængeligt for børn. Undgå udlæsning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Bortskaf indhold i overensstemmelse med lokal, statslig eller national lovgivning.

Indeholder: Hydroquinone, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

FI - VAROITUS. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Haitallista vesieliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Sisältää: (Hydroquinone) Voi aiheuttaa allergisen reaktion. Säilytä lasten ulottumattomissa. Välttävää päästämistä ympäristöön. Käytä suojakäsineitä/suojaväitteitä/silmien suojausta/kasvosuojausta. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jätka huuhdomista. Sisällön hävittäminen paikallisen, valtion tai kansallisen lainsäädännön mukaan. **Sisältää:** Hydrokionini, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

BG - ВНИМАНИЕ. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. Съдържа: (Hydroquinone) Може да причинява алергична реакция. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице. КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промийте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. Изхвърлете на съдържанието в съответствие с местните, щатските или националното законодателство. **Съдържа:** Хидрохинон, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

HR - UPOZORENJE. Uzrokuje jaku nadraživanje oka. Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Sadržji: (Hydroquinone) Može izazvati

alergijsku reakciju. Čuvati izvan dohvata djece. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. Odozgo sadrži sukladno lokalnim, državnim ili nacionalnim zakonima. **Sadržji:** Hidrokionon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

CS - VAROVÁNÍ. Způsobuje vážné podráždění očí. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Obsahuje: (Hydroquinone) Může vyvolat alergickou reakci. Uchovávejte mimo dosah dětí. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Používejte ochranné rukavice/ ochranný oděv/ ochranné brýle/ obličejový štít. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Obsah likvidujte v souladu s místní, státní a národní legislativou. **Obsahuje:** Hydrochionon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

ET - HOIATUS. Põhjustab tugevat silmeärritust. Kahjulik veesorganismidele, pikaajaline toime. Sisaldab: (Hydroquinone) Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida lastest kaugel. Vältida sattumist keskkonda. Kanda kaitsekindaid/kaitsevärustust/kaitseprille/kaitsemaski. SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui need kasutatakse ja kui need on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Sisuliselt äärmiselt ohtu avalikult veega. Või riiklikele nõuetele. **Sisalda:** Hidrokionon, 4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one.

